



**QORTI CIVILI
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF
JOSEPH R. MICALLEF**

Seduta tas-26 ta' Jannar, 2009

Rikors Numru. 1202/2008

Fl-atti tar-Rikors għall-Ħruġ ta' Kontro-Mandat għall-
Mandat ta' Inibizzjoni Numru 1571/08 fl-ismijiet:

M.I.M.S. SUPPLIES LIMITED

VS

Ivan **CALLEJA**

Il-Qorti:

Rat ir-Rikors imressaq fl-1 ta' Diċembru, 2008, li bih u għar-raġunijiet hemm imfissra, r-rikorrent Ivan Calleja (aktar 'il quddiem imsejjaħ "l-eżekutat") talab li din il-Qorti tqiegħed dan ir-rikors (flimkien ma' tnejn oħra li huwa ressaq fl-istess waqt) għas-smiġħ b'urgenza, u tħassar il-

Mandat ta' Inibizzjoni (fejn it-talba taqbeż €9317.49) mill-intimata M.I.M.S. Supplies Limited (aktar 'il quddiem imsejha l-“eżekutanti”) fil-15 ta' Ottubru, 2008, għall-finijiet tal-artikolu 836(1)(b)(d) u (f) tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta. Talab ukoll li, f'każ li l-Qorti ma tilqax it-talba tiegħu għat-tħassir tal-Mandat, għallanqas teħles mill-effetti tal-istess Mandat l-appartament bin-numru erbgħa (4) li jagħmel parti minn blokka ta' appartamenti bl-isem ta' “*Isola Mediterranea*”, f'numru tnejn u għoxrin (22), Triq Sir Henry Bouverie, Gżira;

Rat id-degriet tagħha tas-16 ta' Diċembru, 2008, li bih ordnat in-notifika lill-intimata eżekutanti u appuntat ir-Rikors għas-smigħ tad-9 ta' Jannar, 2009;

Rat it-Twegiba mressqa mill-intimata eżekutanti fid-9 ta' Jannar, 2009, li biha laqgħet għat-talba tal-eżekutat billi, b'punt preliminari, qalet li r-rikors ma jiswiex għaliex tressaq fl-atti tal-kawża minflok fl-atti tal-Mandat li tiegħu qiegħed jintalab it-tħassir. Fil-mertu, laqgħet billi qalet li l-ebda waħda mill-kawżali maħsuba mil-liġi biex twassal għat-tħassir tal-Mandat ma tgħodd għaċ-ċirkostanzi ta' l-mandat mertu tal-każ;

Rat il-provi dokumentali mressqa mill-eżekutanti;

Semgħet it-trattazzjoni tal-avukati tal-partijiet;

Rat l-atti tal-Mandat kawtelatorju li għalih jirreferi r-Rikors tal-lum;

Rat id-degriet tagħha tat-22 ta' Jannar, 2009, li bih ħalliet ir-Rikors għall-provvediment;

Ilkunsidrat:

Illi din hija azzjoni maħsuba taħt l-artikolu 836 tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta. Ir-rikorrent jrid li jitneħħew l-effetti ta' Mandat ta' Sekwestru kawtelatorju maħruġ kontri mill-eżekutanti fil-15 ta' Ottubru, 2008, biex tħares

pretensjonijiet li l-istess eżekutanti ressqet permezz ta' kawża¹ miftuħa kontrih dak inhar stess;

Illi r-raġunijiet imressqin mir-rikorrent huma: (a) li waħda mill-ħtiġijiet tal-liġi għall-ħruġ tal-Mandat m'għadhiex fil-fatt teżisti; (b) li l-ammont mitlub fil-Mandat mhux *prima facie* misthoqq jew huwa eċċessiv; u (ċ) li fiċ-ċirkostanzi, m'huwiex raġonevoli li l-Mandat jibqa' fis-sehħ, għallanqas fir-rigward tal-post fejn jgħix għaliex minħabba l-Mandat se' jkun qiegħed jikser waħda mill-kundizzjonijiet li bih intrabat ma' bank kreditur;

Illi, kif ingħad bosta drabi fi proċeduri bħal dawn, l-istħarriġ li għandha tagħmel il-Qorti huwa biss wieħed *prima facie* u dan għaliex il-mertu jmissu jiġi mistħarreġ fil-kawża proprja bejn il-partijiet². Għalhekk, hija l-fehma tal-Qorti li m'huwiex meħtieġ li tifli fil-mertu l-kwestjonijiet li nqalgħu bejn il-partijiet u li wasslu għall-ħruġ tal-Mandat;

Illi minn dak li jirriżulta mill-atti u li huwa rilevanti għad-determinazzjoni ta' dawn il-proċedimenti, joħroġ li l-Mandat relattiv inħareġ dwar "sorti" ta' €580,000 u b'kawżali li tgħid li dik is-somma tirrappreżenta "ammont kalkolat biss għall-finijiet ta' dan il-Mandat in konnessjoni ma' danni kaġunati mill-intimat u sofferti mir-rikorrenti liema pretensjoni ġiet dedotta permezz ta' rikors ġuramentat fl-istess ismijiet intavolat kontestwalment mal-preżenti". Tali pretensjonijiet joħorġu minn tmien ta' rabta kummerċjali bejn ir-rikorrent u l-intimata eżekutanti nfisha – li tixlih b'għamil kontra l-interessi tagħha³ u wkoll bi ksur ta' rabta fiduċjarja li hu, bħala direttur tal-istess kumpannija, messu wera fin-negozju tiegħu ma' terzi⁴. Il-Mandat intalab u ntlaqa' biex iżomm lir-rikorrent milli b'xi mod ibiegħ, ineħhi, jittrasferixxi jew b'xi mod ieħor jiddisponi (i) mill- appartament fuq imsemmi u/jew (ii) mill-ishma kollha li r-rikorrenti għandu fis-soċjetajiet Fine Foods Limited u Jin Limited;

¹ Rik. Nru. 1025/08JRM

² Ara P.A. RCP 7.2.2001 fil-kawża fl-ismijiet *Visa Investments Ltd. vs Blye Engineering Co. Ltd*

³ Taht l-art. 136A tal-Kap 386

⁴ Art. 1124A tal-Kap 16

Illi l-Qorti issa sejra tgħaddi biex tqis l-aspetti ta' dritt li jsawru l-każ. Minhabba li dan ir-rikors tressaq flimkien ma' tnejn oħra mill-istess rikorrent, u fid-dawl tad-degriet mogħti illum ukoll f'dawk iż-żewġ rikorsi, hija qiegħda tagħmel riferenza għad-degriet mogħti fl-atti tar-Rikors Numru 1200/08JRM fl-istess ismijiet biex ma toqgħodx tinħela f'ripetizzjonijiet ta' punti li stħarrgithom f'dak id-degriet. It-tliet rikorsi jixxiebhu ħafna u t-talbiet tagħhom qishom l-istess, għajr għal xi tibdiliet żgħir li l-Qorti sejra tqis f'kull degriet;

Illi għalhekk, il-Qorti qiegħda twarrab l-“eċċezzjoni preliminari” tal-intimata eżekutanti;

Illi qiegħda tiċċhad it-talba tar-rikorrenti dwar il-kawżali li naqset waħda mill-ħtiġijiet mitluba mil-liġi għall-ħruġ tal-Mandat;

Illi qiegħda tiċċhad ukoll it-talba tar-rikorrent dwar il-kawżali li l-ammont mitlub fil-Mandat huwa eċċessiv;

Illi jibqa' li l-Qorti tistħarreg jekk intweriex li fiċ-ċirkostanzi m'huwiex raġonevoli li l-mandat jinżamm fis-seħħ jew li huwa ġustifikabbli [Art. 836(1)(f)]. Dwar din il-kawżali, r-rikorrent jagħmel riferenza għar-raġunijiet imsemmijin fiċ-ċirkostanzi taż-żewġ kawżali ta' qabilha. Billi dawn ġew miċħuda, lanqas din ma sejra tintlaqa' safejn it-talba hija maħsuba għat-tħassir għal kollox tal-Mandat;

Illi, madankollu, r-rikorrent qiegħed jirreferi għal ċirkostanza fejn, skond hu, fil-każ tal-appartement, il-Mandat qiegħed jikkawża raġuni ta' “aljenazzjoni” li hu kien intrabat mal-Bank kreditur tal-istess eżekutanti li ma jagħmilx sakemm ikunu fis-seħħ l-effetti tal-kuntratt ta' *overdraft* tal-10 ta' Lulju, 2001⁵;

Illi l-Qorti ssib li din it-talba m'hijiex mistħoqqa. Il-ħruġ ta' Mandat li jżomm lir-rikorrent milli b'xi mod jittrasferixxi jew jgħabbi l-imsemmi appartement ma jista' qatt ikun ta' ħsara għall-Bank kreditur u lanqas jissarraf fi ksur ta' xi

⁵ Dok “E”, f'pagġ. 25 – 8 tal-atti

rabta li r-rikorrent (bħala garanti) għamel mal-istess bank bħala waħda mill-kundizzjonijiet tal-għotja tal-faċilita' bankarja li ngħatat lill-intimata eżekutanti. Il-Mandat ta' Inibizzjoni li nħareġ huwa wieħed konservattiv tal-qagħda attwali u ma jista' qatt jitqies li qiegħed jgħabbi l-istess ġid b'xi piż li jnaqqas il-garanzija li qiegħed iservi għaliha. Għall-kuntrarju, bis-saħħa tal-Mandat, ir-rikorrent qiegħed jinżamm milli jagħmel xi att bħal dak;

Illi għalhekk ir-rikorrent naqas li juri li l-Qorti jmissha tilqa' t-talba tiegħu taħt din il-kawżali wkoll;

Għal dawn ir-raġunijiet, il-Qorti qegħda tipprovdi dwar ir-Rikors tar-rikorrent eżekutat billi:

Tiċħad it-talbiet tiegħu għat-tħassir tal-Mandat billi r-raġunijiet miġjuba 'l quddiem ma jirriżultawx mistħoqqa, bl-ispejjeż kontri.

Mogħti katedralment illum, is-26 ta' Jannar, 2009.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----